

**Polgármesteri Hivatal**  
**4201 Hajdúszoboszló, Hősök tere 1.**  
**Telefon: 52/557-300. Fax: 52/557-301.**  
**Email: polgmhiv@hajduszob.hu**  
**Szám: 8609-1/2010.**

## **K I V O N A T**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2010. április 22-én tartott nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből

**(Önkormányzati gazdasági társaságok beszámolói a 2009. évi gazdálkodásról, a 2010. évi tervekről, illetőleg a közgyűlésre való felkészülésről)**

### **68/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Hungarospa Hajdúszoboszlói Gyógyfürdő és Egészségturisztikai Részvénytársaság

1. a.) jelentését a társaság 2009. évi üzleti tevékenységéről;  
b.) a Felügyelő Bizottság jelentését a 2009. gazdasági évről;  
c.) a könyvvizsgáló jelentését a 2009. gazdasági évről;  
d.) 2009. évi gazdálkodásáról szóló mérleg-beszámolót 10.625.917 ezer forint mérleg főösszeggel, és a 2009. évi 132.761 ezer forint mérleg szerinti eredmény teljes összegének eredménytartalékba helyezését;  
e.) 2010. évi üzleti tervét,  
f.) alapszabályának módosítását;  
g.) alaptőkéjének felemelését

javasolja a közgyűlésnek elfogadásra.

2. Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a közgyűlésre tulajdonosi képviselőként Erdei Gyula önkormányzati képviselőt jelöli ki.
3. Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete egyetért Gy. Szűcs Erzsébet könyvvizsgáló tiszteletdíjának havi 120.000 Ft+ÁFA/hó összegben történő meghatározásával 2010. május 6-2013. április 27. napjáig.

**Határidő:** 2010. május 1.  
**Felelős:** vezérigazgató

## **69/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – mint alapító – a Városgazdálkodási Zártkörűen Működő Részvénytársaság

- 1./ a., vezérigazgatója jelentését a társaság 2009. évi üzleti tevékenységéről;
- b., a könyvvizsgáló jelentését a Zrt. 2009. évi éves beszámolójának felülvizsgálatáról;
- c., a Felügyelő Bizottság jelentését a 2009. évi gazdasági évről;
- d., a társaság 2009. évi éves beszámolóját mellékleteivel együtt 571.730 e Ft mérleg főösszeggel, 17.391 eFt mérleg szerinti eredménnyel, a mérlegszerinti eredmény teljes összegének eredménytartálékba helyezésével együtt;
- e./ a társaság 2010.évi üzleti tervét, a beruházási program tervvel elfogadja.

- 2./ Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete egyetért a könyvvizsgáló megbízási díjának 125.000 Ft/hó + ÁFA összegben történő megállapításával 2010. június 1-től 2011. május 31-ig terjedő időtartamra.

Határidő: 2010. június 1.

Felelős: vezérigazgató

## **70/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete, mint a Kft. tulajdonosi jogainak gyakorlója a Hajdúszoboszlói Közüzem Víz-, Csatorna- és Hőszolgáltató Kft.

1. a., 2009. évi üzleti jelentését;
- b., a Felügyelő Bizottság jelentését a Kft. 2009. évi gazdálkodásáról;
- c., a könyvvizsgáló jelentését a Kft. 2009. évi gazdálkodásáról;
- d., a Kft. 2009. évi mérlegét 541.673 eFt főösszeggel, 105.248 eFt adózás előtti és 85.961 eFt adózás utáni eredménnyel, az eredményből 20.000 eFt osztalék kifizetésre, 65.961 eFt eredménytartálékba kerül;
- e., a 2009. évi mérlegre vonatkozó kiegészítő mellékletet;
- f., a Kft. 2010. évi üzleti tervét

elfogadja.

2. Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete, mint a Kft. tulajdonosi jogainak gyakorlója, a Kft. könyvvizsgálójának, Bartha Katalinnak megbízási díját 2010.

május 1-től 2011. április 30-ig 136.500 Ft/hó összegben állapítja meg.

Határidő: 2010. május 1.

Felelős: ügyvezető igazgató

**(Előterjesztés a rendőrkapitánysággal támogatási megállapodás kötésére)**

**71/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2009. évi nyári akcióprogram folytatásaként együttműködési megállapodást köt a városi rendőrkapitánysággal, amelynek 2.000.000 Ft-os fedezetét hitelből biztosítja.

Az együttműködési megállapodás elfogadásával megbízza Ügyrendi, Igazgatási, Jogi Bizottságát. A megállapodás teljesítéséről jelentést kér.

Határidő: folyamatos, illetve 2010. szeptember 30.

Felelős: jegyző

**(Előterjesztés Hajdúszoboszló Város 2009. évi költségvetésének végrehajtásáról)**

**Hajdúszoboszló Város Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2010. (IV.22.) számú rendelete az önkormányzat 2009. évi zárszámadásáról**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Államháztartásról szóló (továbbiakban: Áht.) 1992. évi XXXVIII. törvény 82. §-ban, az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII.30.) Korm. rendeletben és a költségvetési szervek tervezésének, gazdálkodásának, beszámolásának rendszeréről szóló 249/2000. (XII.24.) Korm. rendeletben kapott felhatalmazás alapján, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 1. § (6) bekezdés b.) pontjában foglalt feladatkörében eljárva, továbbá az Áht. 100/A. § és Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló (továbbiakban: SzMSz.) 11/2007. (IV.19.) számú rendeletében biztosított feladatkörében eljáró:

- Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Pénzügyi, Gazdasági Bizottsága

- Hajdúszoboszló Város Önkormányzata által megbízott Rác Kornélia

bejegyzett könyvvizsgáló,

- Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának SzMSz-ben meghatározott további bizottságai véleményének kikérésével

a következő rendeletet alkotja:

## 1. §

A rendelet hatálya kiterjed az önkormányzatra, valamint az önkormányzat költségvetési szerveire.

## 2. §

(1) Az önkormányzat költségvetési szervei:

- a) önállóan gazdálkodó költségvetési szervek:
- Polgármesteri Hivatal
  - Járóbeteg - Ellátó Centrum
  - Gönczy Pál Kéttannyelvű Általános Iskola
  - Thököly Imre Kéttannyelvű Általános Iskola
  - Bárdos Lajos Általános Iskola
  - Pávai Vajna Ferenc Általános Iskola
  - Bocskai István Szakképző Iskola
  - Hőgyes Endre Gimnázium és Szakközépiskola
  - Közgazdasági Szakközépiskola
  - Szép Ernő Középiskolai Kollégium
  - Egyesített Óvodai Intézmény
  - Kovács Máté Városi Művelődési Központ és Könyvtár
  - Hajdúszoboszlói Városi Televízió
  - Hivatásos Önkormányzati Tűzoltóság
- b) részben önállóan gazdálkodó költségvetési szervek:
- Hajdúszoboszlói Pedagógiai Szakszolgálat
  - Zichy Géza Zeneiskola - Alapfokú Művészetoktatási Intézmény
  - Városi Bölcsőde
  - Lapkiadó Intézmény

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott önállóan és részben önállóan gazdálkodó intézmények külön-külön címet alkotnak.

(3) A címrendet az önkormányzat 3/2009. (II.26.) számú 2009. évi költségvetéséről szóló rendelete tartalmazza.

## 3. §

Az önkormányzat a 2009. évi zárszámadás bevételi főösszegét az 1. melléklet alapján **6.766.752/eFt-ban**, kiadási főösszegét **6.433.543/eFt-ban** állapítja meg, melyből:

Működési célú bevételek:	5.977.073/eFt
Működési kiadások:	5.391.163/eFt
Működési egyenleg:	585.910/eFt
Felhalmozási célú bevételek:	789.679/eFt
Felhalmozási célú kiadások:	1.042.380/eFt
Felhalmozási egyenleg:	- 252.701/eFt

Költségvetési pénzmaradvány:

951.622/eFt

#### **4. §**

Az Önkormányzat önállóan és részben önállóan gazdálkodó intézményei bevételeit és kiadásait a 2/a., 2/b., 2/c. és 2/d. mellékletei részletezik.

#### **5. §**

A fejlesztési kiadások teljesítése a 2/c., 2/d., 3/a., 3/b., 4. mellékletek szerinti részletezésben, 528.138/eFt-ban kerül elfogadásra.

#### **6. §**

Az önkormányzati hivatal kiadásait a 4. melléklet tartalmazza.

#### **7. §**

A tartalékok felhasználása az 5. mellékletben foglaltak alapján történt.

#### **8. §**

(1) A képviselő-testület az önkormányzat teljesített létszámkeretét 951 főben hagyja jóvá, melyet intézményenkénti bontásban a 6. melléklet mutat be.

(2) A képviselő-testület a 2004-2009. években létszámleépítés miatt megszüntetett álláshelyeket 2009. évben nem állította vissza.

#### **9. §**

A Cigány Kisebbségi Önkormányzat 2009. évi költségvetésének végrehajtását a 7. melléklet tartalmazza.

#### **10. §**

Az európai uniós pályázatok részletezése a 8. mellékletben található.

#### **11. §**

Az önkormányzat közvetett támogatást a 9. melléklet alapján biztosított.

## **12. §**

A 10. mellékletben található az önkormányzat 2009. évi mérlegadatai.

## **13. §**

Az önállóan gazdálkodó költségvetési szervek 2009. évi felülvizsgált pénzmaradványát a 11. melléklet részletezésének megfelelően 951.622/eFt-ban fogadja el, melyből a személyi juttatás 51.004/eFt, járulékok 10.917/eFt, áthúzódó kötelezettségek 232.888/eFt, szakképzési és egyéb feladatokra elkülönített 23.617/eFt, felhalmozásra 472.637/eFt.

## **14. §**

A pénzmaradvány, illetve bérmaradvány összege a 2010. évben a rendelet elfogadását követően azonnal felhasználható, illetve a kiemelt előirányzatok között a képviselő-testület jóváhagyásával átcsoportosítható. A bérmaradvány csak olyan formában használható fel, hogy a 2010. évre áthúzódó kötelezettségek kifizetésre kell hogy kerüljenek. A szabad pénzmaradvány mínuszba nem futhat.

## **15. §**

A 2009. december 31-i állapot szerinti önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanok kimutatását a 12. mellékletben szereplő kataszteri naplók tartalmazzák, melyek az önkormányzati vagyonrendelet függelékét képezik.

## **16. §**

A rendelet részét képezi a 2009. évi költségvetési beszámoló felülvizsgálatáról szóló könyvvizsgálói jelentés (13. melléklet).

## **17. §**

E rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

**(Előterjesztés a belső ellenőrzési tevékenység 2009. évi végrehajtásáról)**

### **72/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

1. Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az éves jelentést az önkormányzat önállóan működő és gazdálkodó költségvetési intézményeinek 2009. évi belső ellenőrzéseiről.

2. Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az éves jelentést a Polgármesteri Hivatal és a hozzátartozó önállóan működő intézménye 2009. évi belső ellenőrzéseiről.

Határidő: azonnal

Felelős: jegyző

**(Előterjesztés a TDM irodaépület tervvázlatának elfogadására (INTERREG) )**

**73/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az INTERREG-pályázatból megépíteni kívánt turisztikai információs (TDM) iroda épületének vázlattervét az előterjesztés szerint elfogadja, a részletes terv kidolgozásával és építési engedélyezésre benyújtásával egyetért.

Az építkezés csak október 1. és április 1. között történhet.

Határidő: 2010. május 31.

Felelős: jegyző

**(Előterjesztés közbiztonsági felajánlás elfogadására)**

**74/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete köszönettel elfogadja a T.E.L.L. Software Hungária Kft. közbiztonsági célú közérdekű felajánlását és vállalja, hogy

- a 50%-os árú kedvezményes eszközvásárlási lehetőséget saját eszközeivel (internet-portál, helyi média) propagálja a városban,
- a felajánlásból befolyó bevételt a városi közúti közlekedés biztonságosabbá tételére használja fel, későbbi képviselő-testületi döntés alapján.

Határidő: folyamatos, illetve 2010. december 31.

Felelős: jegyző

**(Előterjesztés a helyi utak, útjavítási, kátyúzási munkáira)**

**75/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja, hogy a városi úthálózat útburkolatának

helyreállításához szükséges, előterjesztés szerinti hiányzó 10.000 eFt pénzügyi fedezetet hitelfelvétellel biztosítsa.

Határidő: 2010. május 20.

Felelős: jegyző  
VgZrt. vezérigazgató

**(Előterjesztés külterületi önkormányzati út értékesítésére)**

**76/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete nem járul hozzá a hajdúszoboszlói 0544/35 és a 0544/94 hrsz-ú önkormányzati út megnevezésű ingatlanok értékesítéséhez Kálmán Lajos (4200 Hajdúszoboszló, Fogthü y u. 22.) részére.

Határidő: 2010. június 30.

Felelős: jegyző

**(Előterjesztés a Kaszakút-ér 0 + 500 szelvényében átereszcseréjéről)**

**77/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja a Kaszakút-ér 0+500 szelvényében (Déli dűlő alatti) lévő beszakadt átereszcseréjét, bruttó 562.080.- Ft összegben az előterjesztéshez mellékelten csatolt RÓNA Mélyépítő Kft. ajánlata alapján. A munkálatok elvégzéséhez szükséges pénzügyi fedezetet a 2010. évi városi költségvetés „beruházások” 13. sz. melléklet „csapadékvíz elvezetés építés” kerete terhére biztosítja.

Utasítja a jegyzőt, tegye meg a szükséges intézkedéseket a munkálatok azonnali elvégzésére vonatkozóan.

Határidő: azonnal, a munkálatok befejezésére legkésőbb 2010. május 30.

Felelős: jegyző

**(Előterjesztés referencia-intézményi minősítés elindítására)**

**78/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Thököly Imre Kéttannyelvű Általános Iskola a referencia-intézményi minősítés folyamatban való részvételére az alábbiak szerint nyilatkozik:

- Támogatja az intézmény részvételét a referencia-intézményi minősítési folyamatban.



- Az intézmény működése eleget tesz a 2003. évi CXXV. törvény az egyenlő bánásmódról és esélyegyenlőség előmozdításáról követelményeinek.

- Mint fenntartó szükség szerint úgy módosítja az intézmény alapító okiratát, hogy az jogszerűen végezhesen referencia-intézmény szolgáltatást; e tevékenységet beilleszti az alaptevékenységhez kapcsolódó kisegítő és kiegészítő tevékenységek körébe.

- Az intézmény a KIR-ben feltöltött alapító okirata és pedagógiai programja hatályos.

- Egyetért a referencia-intézményi regisztrációhoz szükséges intézményvezetői nyilatkozatban foglaltak tartalmával kapcsolatban.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szükséges nyilatkozat, illetve okiratok aláírására.

Határidő: 2010. április 30., illetve folyamatos

Felelős: jegyző  
érintett intézmény vezetője

**(Tájékoztató a Klaus Lindemann szakértőnkkel folyó együttes munkáról)**

#### **79/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Klaus Lindemann szakértőnkkel folyó együttes munkáról szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

Határidő: -

Felelős: -

**(Előterjesztés a Hajdúszoboszló-Nagyhegyes között megvalósítandó kerékpárút nyomvonalával érintett önkormányzati területek térítésmentes használatba adásáról)**

#### **80/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja a Hajdúszoboszló-Nagyhegyes közötti kerékpárút megvalósítását, és ennek érdekében az érintett nyomvonalon elhelyezkedő önkormányzati ingatlanoknak a létesítmény által elfoglalt területrészt a Hajdúszoboszlói Kistérségi Többcélú Társulás térítésmentes használatába adja a melléklet szerinti megállapodásnak megfelelően.

Határidő: 2010. május 7.

Felelős: polgármester

**(Tájékoztató két képviselő-testületi ülés közötti eseményekről)**

**81/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a két ülés közötti eseményekről adott tájékoztatót tudomásul veszi.

Határidő: -

Felelős: -

**(Válasz Nagy Bálint képviselő úr jelképhasználatával kapcsolatos kérdésére)**

**82/2010. (IV. 22.) Képviselő-testületi határozat**

Hajdúszoboszló Város Önkormányzatának Képviselő-testülete nem fogadja el Dr. Vincze Ferenc Nagy Bálint képviselő jelképhasználattal kapcsolatos kérdésére adott válaszát. A kérdés kivizsgálásával megbízza az önkormányzat ügyrendi, igazgatási, jogi bizottságát.

Határidő: 2010. május 20.

Felelős: bizottsági elnök

K.m.f.

***Dr. Sóvágó László sk.  
polgármester***

***Dr. Vincze Ferenc sk.  
jegyző***

A kivonat hitelélül:

Hajdúszoboszló, 2010. május 11.

*Molnár Viktória leíró*